

A Stardust Marine S.A. által az Európai Közösségek Bizottsága ellen 2004. augusztus 13-án benyújtott kereset

(T-344/04. sz. ügy)

(2004/C 262/101)

(Az eljárás nyelve: francia)

A Stardust Marine S.A., székhelye: Párizs, képviseli: Bernard Vatier, ügyvéd, 2004. augusztus 13-án keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságához az Európai Közösségek Bizottsága ellen.

A felperes keresetében azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság:

- állapítsa meg, hogy az Európai Bizottság 1999. szeptember 8-i 2000/513/EK határozata, melyben a francia államot arra kötelezi, hogy a STARDUST társasággal térítse vissza a neki juttatott 600 millió frank összegű állami támogatást, formahiba miatt jogellenes, mely jogellenesség az EK-Szerződés 288. cikke értelmében maga után vonja a Bizottság felelősségét;
- következképpen kötelezze az Európai Bizottságot arra, hogy fizessen meg a STARDUST társaságnak 112 635 569,73 eurót a károkért és azok kamataiért, jelen kereset napjától számítandó törvényes kamattal növelve;
- a várható határozat ideiglenes végrehajtását rendelje el;
- kötelezze a Bizottságok jelen eljárás összes költségének megfizetésére.

Jogalapok és fontosabb érvek:

Keresetének alátámasztására a felperes arra hivatkozik, hogy a 2000/513/EK határozat jogellenessége nem vitatható, mivel ezt a határozatot az Európai Bíróság 2002. május 16-i ítéletében (C-482/99. sz. ügy) megsemmisítette. A felperes szerint ez a jogellenesség az EK-Szerződés 288. cikke értelmében elegendő a Bizottság szerződésen kívüli felelősségének megállapításához. A felperes arra is hivatkozik, hogy a Bizottság azzal, hogy egy neki felróható határozatot jogalap és ténybeli megalapozottság nélkül hozott meg, akkor is megsértett volna egy, az állampolgárokat védő magasabb szintű jogszabályt, ha a szóban forgó határozat gazdaságpolitikai intézkedéseket tartalmazó normatív aktus lett volna. Mindebből következően a felperes érvelése alapján a Bizottság köteles az okozott károkat és azok kamatait megtéríteni.

Az állítólagosan elszenvedett károk tekintetében felperes arra hivatkozik, hogy a STARDUST társaság vonatkozásában a

Tribunal de Commerce de Paris ítéletében elrendelte a fizetőképesség helyreállítását. A felperes szerint az ehhez az ítélethez vezető fizetések teljesítésének felfüggesztése a Bizottság határozatából következő adósság egyenes következménye. Az elszenvedett kár mértéke a STARDUST társaság eszközeiben való hiánnyal megegyező összeg.

Az Olasz Köztársaság által az Európai Közösségek Bizottsága ellen 2004. augusztus 20-án benyújtott kereset

(T-345/04. sz. ügy)

(2004/C 262/102)

(Az eljárás nyelve: olasz)

Az Olasz Köztársaság, képviseli: Antonio Cingolo, ügyvéd, 2004. augusztus 20-án keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságához az Európai Közösségek Bizottsága ellen.

A felperes keresetében azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg az alábbi határozatokat:

- a D(2004) 4047 sz. 2004. június 17-i határozatot, melynek tárgya DOCUP Ob 2 – Regione Lombardia 2000–2006 (CCI 2000 IT 16 2 DO 014) – 2004. június 17-én kézhez vett időközi kiadásokról szóló nyilatkozatok igazolása és fizetési kérelem, amelyben az Európai Bizottság Regionális Politikai Főigazgatósága – Regionális intervenciók Franciaországban, Görögországban, Olaszországban a következő határozatot közölte: „a Bizottság Hivatalai ezért a szóban forgó időközi kiadásokról szóló nyilatkozatok igazolása és fizetési kérelem alábbi információkkal való kiegészítését kéri minden egyes, támogatási rendszerről rendelkező intézkedés tekintetében:

- a kifizetett előlegek teljes összege,

- a kifizetett előlegek összege, amely az előbbi részletezés alapján elfogadható a Strukturális Alapokhoz való hozzájárulásként.

Ezen információk hiányában a Bizottság Hivatalai nem tudják teljesíteni a DocUP Lombardia 2000-2006 Obiettivo 2 támogatási rendszereire vonatkozó intézkedések számára kért kifizetéseket”, valamint minden kapcsolódó és ezt megelőző jogi aktust;